

Datenschutzhinweise Sicherheitstechnische Unterweisung der Beschäftigten HMTM DEU & ENG

Version 1.0 – Stand 11. April 2023

Datenschutzhinweise bzgl. Sicherheitstechnische Unterweisung der Beschäftigten

Diese Datenschutzhinweise beziehen sich auf die Verarbeitung personenbezogener Daten im Rahmen der Sicherheitstechnische Unterweisung der Beschäftigten über das Online-Unterweisungsportal für Arbeits- und Gesundheitsschutz „DEKRA Safety Web“.

1. Kontaktdaten des Verantwortlichen

Verantwortlich für die Verarbeitung im Sinne der Datenschutzgesetze, insbesondere der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO), ist die:

Hochschule für Musik und Theater München
Arcisstraße 12
80333 München
Telefon (Zentrale): 089/289-03
verwaltung(at)hmtm.de

Die Hochschule für Musik und Theater München ist eine Körperschaft des Öffentlichen Rechts und staatliche Einrichtung. Sie wird durch die Präsidentin Prof. Lydia Grün gesetzlich vertreten.

2. Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Den behördlichen Datenschutzbeauftragten erreichen Sie unter:

Information on data protection regarding safety instruction of employees

This privacy information refers to the processing of personal data in the context of the safety training of employees via the online training portal for occupational health and safety "DEKRA Safety Web".

1. Contact details of the controller

The controller, i.e. the organisation responsible for data processing as defined in data protection legislation, especially the General Data Protection Regulation (GDPR), is the:

University of Music and Theatre Munich
Arcisstraße 12
80333 München
Telephone (switchboard): 089/289-03
verwaltung(at)hmtm.de

The University of Music and Performing Arts Munich is an organisation under public law and a state institution. It is legally represented by its President, Professor Lydia Grün.

2. Contact details of the Data Protection Officer

You can contact our official Data Protection Officer at:

Datenschutzbeauftragter der Hochschule für
Musik und Theater München
Herr Mike Gangkofner
Gasteig HP8
Hans-Preißinger-Str. 6
81379 München
Tel: 089/480984508
E-Mail: datenschutz@hmtm.de

Data Protection Officer of the University of
Music and Performing Arts Munich (HMTM)

Mr Mike Gangkofner
Gasteig HP 8
Hans-Preißinger-Str. 6
81379 München
Telephone: 089/480984508
Email: datenschutz@hmtm.de

3. Zwecke und Rechtsgrundlagen für die Verarbeitung personenbezogener Daten

Zweck der Verarbeitung personenbezogener Daten ist die Durchführung und Dokumentation der Sicherheitstechnischen Unterweisung der Beschäftigten der HMTM.

Rechtsgrundlagen:

Die Rechtsgrundlagen für die Datenverarbeitung lautet Art. 6 Abs. 1 lit. c DSGVO i.V.m. § 12 ArbSchG (Arbeitsschutzgesetz)

4. Kategorien der personenbezogenen Daten

Es werden folgende personenbezogene Daten verarbeitet:

- Vorname, Nachname
- E-Mail-Adresse
- Erfolgreiche Teilnahme an sicherheitstechnischer Unterweisung

5. Kategorien der betroffenen Personen

Es werden die personenbezogenen Daten von Beschäftigten (Büroarbeitsplätze) verarbeitet.

3. Purpose of and legal basis for the processing of personal data

The purpose of processing personal data is the implementation and documentation of the safety training of HMTM employees.

Legal basis:

The legal basis for data processing is article 6 (1) point c) of the GDPR in conjunction with § 12 of the Occupational Health and Safety Act (*Arbeitsschutzgesetz* - ArbSchG).

4. Categories of personal data

The following personal data are processed:

- First name, last name
- Email address
- Successful participation in safety instruction

5. Categories of data subjects

The personal data of employees (office workplaces) are processed.

6. Empfänger der personenbezogenen Daten

Die personenbezogenen Daten werden von der Personalabteilung der HMTM verarbeitet und an die DEKRA Media GmbH als Auftragsverarbeiter weitergegeben.

7. Übermittlung von personenbezogenen Daten an ein Drittland

Derzeit nicht vorgesehen.

8. Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten

Die Aufbewahrungsfrist beträgt analog der Technische Regel TRGS 555 aus dem Gefahrstoffbereich grundsätzlich mindestens zwei Jahre.

9. Betroffenenrechte

Hinsichtlich der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten stehen Ihnen als einer betroffenen Person die nachfolgend genannten Rechte gemäß Art. 15 ff. DSGVO zu:

- Sie können **Auskunft** darüber verlangen, ob wir personenbezogene Daten von Ihnen verarbeiten. Ist dies der Fall, so haben Sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten sowie auf weitere mit der Verarbeitung zusammenhängende Informationen (Art. 15 DSGVO). Bitte beachten Sie, dass dieses Auskunftsrecht in bestimmten Fällen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein kann (vgl. insbesondere Art. 10 BayDSG).
- Für den Fall, dass personenbezogene Daten über Sie nicht (mehr) zutreffend oder unvollständig sind, können Sie eine **Berichtigung** und gegebenenfalls **Vervollständigung** dieser Daten verlangen (Art. 16 DSGVO).

6. Recipients of personal data

The personal data will be processed by the HMTM HR department and shared with DEKRA Media GmbH as the data processor.

7. Transferring Personal Data to a non-EU Country

Not planned at present.

8. Storage period for personal data

The storage period is at least two years, in analogy to the technical rule TRGS 555 from the hazardous substances sector.

9. Rights of the data subject

Pursuant to articles 15 et seq. of the GDPR, you, the data subject, are entitled to the following rights concerning the processing of your data:

- You can ask for **information** about whether data concerning you is being processed. If this is the case, you are entitled to information about which data is processed and other information relating to the processing (article 15 of the GDPR). Please note that this right to information can be restricted or excluded in certain cases (see in particular article 10 of the *BayDSG*).
- If the personal data concerning you is/has become inaccurate or incomplete, you can request that this data is **rectified** and/or **completed** (article 16 of the GDPR).

- Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen können Sie die **Löschung** Ihrer personenbezogenen Daten (Art. 17 DSGVO) oder die **Einschränkung der Verarbeitung** dieser Daten (Art. 18 DSGVO) verlangen. Das Recht auf Löschung nach Art. 17 Abs. 1 und 2 DSGVO besteht jedoch unter anderem dann nicht, wenn die Verarbeitung personenbezogener Daten erforderlich ist zur Wahrnehmung einer Aufgabe. Die im öffentlichen Interesse liegt oder in Ausübung öffentlicher Gewalt erfolgt (Art. 17 Abs. 3 lit. b DSGVO).
- Wenn Sie in die Verarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf **Datenübertragbarkeit** zu (Art. 20 DSGVO).
- Liegt eine internationale Übermittlung von personenbezogenen Daten ohne Grundlage eines Angemessenheitsbeschlusses der EU-Kommission vor, haben Sie das Recht eine Kopie der vertraglichen Garantien auf Anfrage bei uns erhalten.
- Sie haben das Recht, sich bei einer Aufsichtsbehörde im Sinn des Art. 51 DSGVO über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu beschweren. Zuständige Aufsichtsbehörde für bayerische öffentliche Stellen ist der Bayerische Landesbeauftragte für den Datenschutz, Wagnmüllerstraße 18, 80538 München. Neben dem Beschwerderecht können Sie auch einen gerichtlichen Rechtsbehelf einlegen.
- If the legal requirements are met, you can request that your personal data be **deleted** (article 17 of the GDPR) or **processing of your data be restricted** (article 18 of the GDPR). The right to deletion pursuant to article 17 (1) and (2) of the GDPR does not apply in certain cases, however, such as if the processing of personal data is vital for the performance of a task that is in the public interest or is performed in the exercise of official authority (article 17 (3) point b) of the GDPR).
- If you have consented to data processing or there is a contract concerning data processing and data is processed automatically, you may be entitled to data **portability** (article 20 of the GDPR).
- If there is an international transfer of personal data without the basis of an adequacy decision of the EU Commission, you have the right to obtain a copy of the contractual safeguards from us upon request.
- You are entitled to file a complaint concerning the processing of your personal data with a supervisory authority as defined in article 51 of the GDPR. The pertinent supervisory authority for the Bavarian public service is the Bavarian Data Protection Commissioner, Wagnmüllerstraße 18, 80538 München. In addition to the right of appeal, you can also seek a judicial remedy.

Sollte von den oben genannten Rechten Gebrauch gemacht werden, prüft die öffentliche Stelle, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind.

If you choose to exercise the rights stated above, the public office will check whether the legal requirements for doing so have been met.

10. Änderung unserer Datenschutzbestimmungen

Wir behalten uns vor, diese Datenschutzerklärung anzupassen, damit sie stets den aktuellen rechtlichen Anforderungen entspricht oder um Änderungen unserer Leistungen in der Datenschutzerklärung umzusetzen, z.B. bei der Einführung neuer Services.

Bei Fragen können sich Interessierte vertrauensvoll an den Datenschutzbeauftragten wenden.

10. Amendments to our data protection declaration

We reserve the right to change this data protection declaration to accommodate changes to legislation or changes in the services we provide (e.g., if we introduce new services).

If you have any further questions, please feel free to contact the Data Protection Officer.